



情绪深呼吸书系



# 左岸，有间咖啡馆

Simon lee 编著  
甘肃文化出版社

时下，活力四射的都市文化生活中，清新和光艳的“左岸”标签  
迅疾的流行潮流涌着向我们走来。

都市、年轻新锐和情调男女们的时尚指针——  
都市、年轻新锐和情调男女们的时尚指针——  
都市、年轻新锐和情调男女们的时尚指针——

## 图书在版编目 (CIP) 数据

情绪深呼吸书系 /Simon Lee 编著

兰州：甘肃文化出版社，2003.1

ISBN 7-80608-789-3

I. 情… II. S… III. 文化—通俗读物 IV. G168-89

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002) 第 096376 号

---

书 名：情绪深呼吸书系——左岸，有间咖啡馆

编 著：Simon Lee

责任编辑：温雅莉

创意设计：门乃婷工作室

文案策划：余健

责任校对：余会军

出版发行：甘肃文化出版社

社 址：兰州市庆阳路 230 号

邮政编码：730030

电 话：(0931)8454246

印 制：北京科文天和印刷有限公司

厂 址：北京市海淀区北三环中路 44 号

邮政编码：100088

经 销：新华书店

开 本：32 开

规 格：850 × 1168 毫米

印 张：3.25

版 次：2003 年 1 月第 1 版

字 数：50 千

印 次：2003 年 1 月第 1 次

书 号：ISBN 7-80608-789-3

定 价：45.00 元（全三册）

# 绪语

时下，活力四射的都市

文化生活中，簇新和光艳的“左岸”标签，迅疾地流行潮涌着向我们走来。左岸，成为最时尚和先锋的字眼，频繁闪现在杂志和楼盘的广告用语中，这就是当前的左岸流行状态。调查显示，都市的年轻新锐和情调男女们的时尚指数中，村上春树式的文字风格和法国左岸的生活氛围最受它们追捧。

“左岸”这个词，在今天被印在 BON MARCHE 百货公司的每张海报上，或被用来命名伊夫·圣·洛朗的时装系列，以彰显一种生活方式。“左岸”作为巴黎香水的著名品牌，潜香暗涌在世界各地的香车宝榭中，以营造一种生活情调。随着法国生活方式在北京、上海、广州和深圳等富足的中国城市的传播，左岸风格成为一种时尚。

Left bank

在中国，北京有“左岸公舍”，上海有文化氛围上以巴黎左岸为参照的四川北路，广州打算建设成法国左岸的珠江左岸是“小资”们的集聚地，湖南有“左岸春天”；杭州有“湖左岸”。

但是，“左岸”究竟是什么？

左岸是一种情绪，一种感觉，一种诉说不尽的风情。它是艺术的、文化的、浪漫的、不羁的。

左岸，在许多人的心目中，是一个永远的情结。相对于右岸正演示的浮华与喧嚣，在左岸却更能安静从容地进行艺术般的生活。

午后的空气中凝结着的，是一份亟欲挣脱但又优游沉醉的心情。不解、郁结、搔首、顿足——怦然心动、展眉、手舞、弄足、高歌；这是什么样的心情呵！

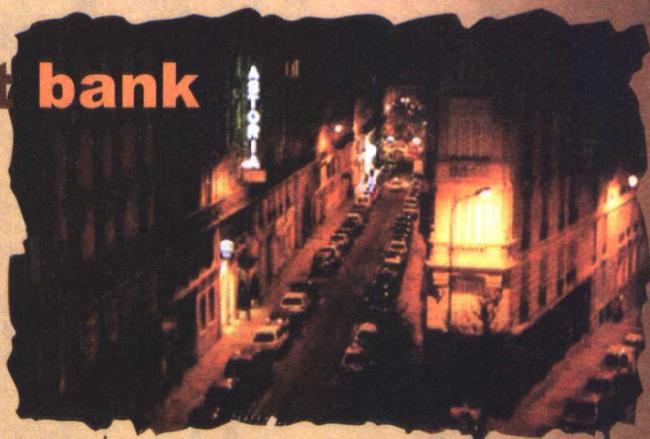
相传左岸就是酝酿这样一种心 情 的地方。

# 巴黎

建立城市 2000 多年来，流经市区的塞纳河把整个巴黎市区一分为二。河的南面被称为左岸，河的北面为右岸。

# PARIS

# Right bank



## 右岸

塞纳河以其金钱、贸易、权力和高雅，形成了巴黎的贸易、金融和消费中心。那里是成功者的乐园，是繁华、奢靡、成熟、风雅的象征。



005

“左岸”则是对法国巴黎塞纳河沿岸艺术家聚集、咖啡馆集中一个区域的统称，左岸以其活力和知识而取胜，散发着属于思想、发自内心的清新气质，悠然而自得。



# FASCINATION

魅 力 四射的巴黎城，起初不过是  
塞纳河左岸一个初具都市文明  
的居民点，整个巴黎文明，就从  
左岸悠悠的河水声中孕育成长。

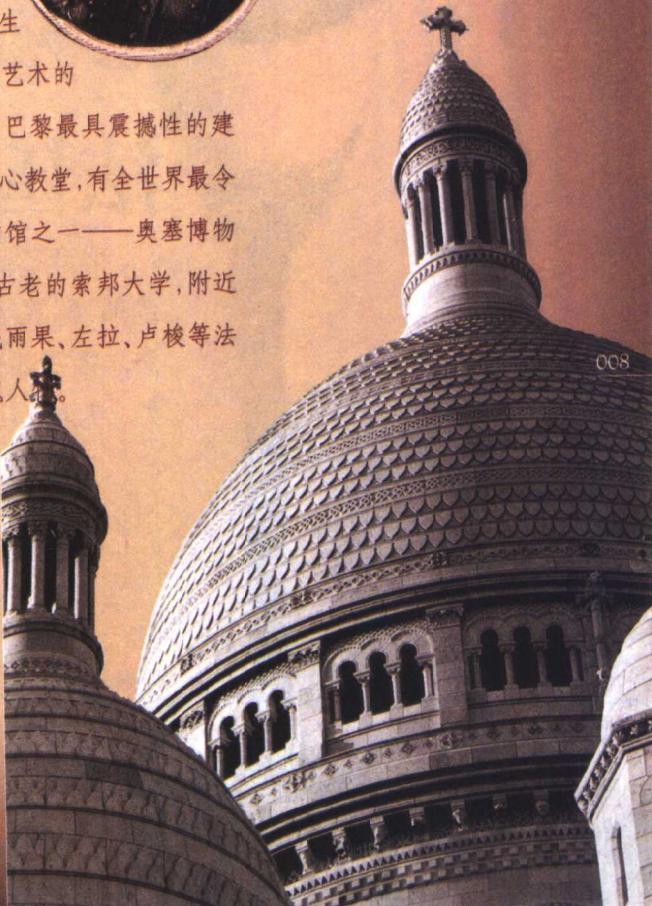


十九世纪，横贯巴黎市区的塞纳河右岸是新兴商业的浮华，而河的左岸却洋溢着丰沛的艺术空气。咖啡、建筑、佚名速写、基基女神和一杯接一杯的马丁尼。左岸是那样的人文，那样的写意，那样的澎湃而热烈。

**Enthusiastic**



左岸是  
巴黎生活与艺  
术的代表，产生  
了许多人文及艺术的  
不朽巨作。有巴黎最具震撼性的建  
筑之一——圣心教堂，有全世界最令  
人心动的博物馆之一——奥塞博物  
馆，有世界最古老的索邦大学，附近  
的万神殿长眠雨果、左拉、卢梭等法  
国文学的灵魂人物。





*Made in  
France*

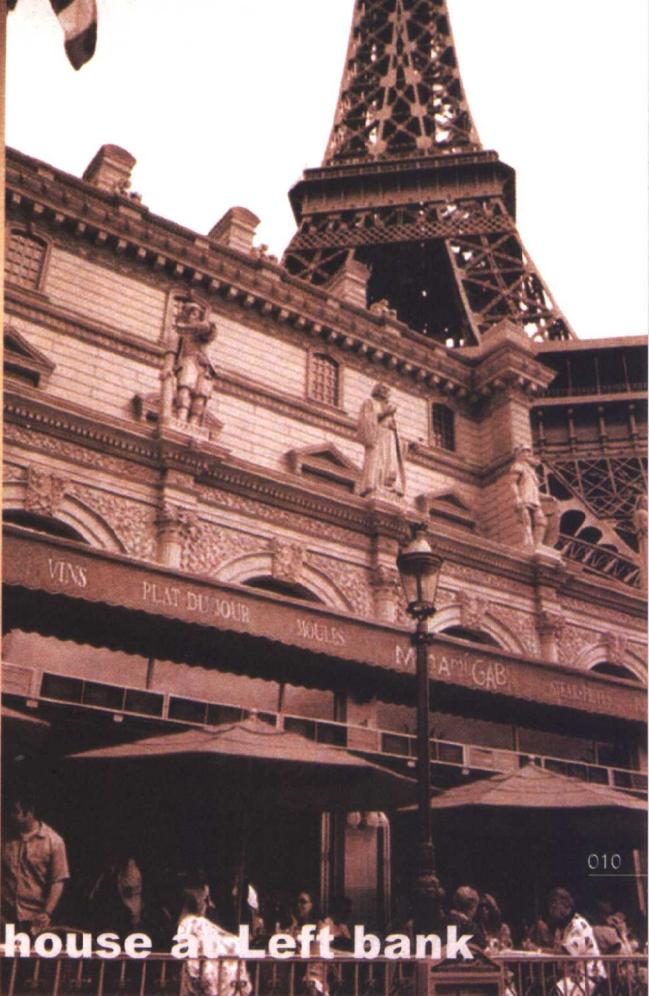
## 法国

盛产名酿，其中的勃艮第酒浓郁、醇厚、芬香，比较大众化；波尔多酒却更加柔和、细腻、微妙、优雅，且价格昂贵。左岸好比“勃艮第”，右岸则恰似“波尔多”。

# A

**coffee house at Left bank**

雨果、萨特、  
雪莱，还有海明威、伏尔  
泰……魅影幢幢地流连迁徙在  
几个世纪的左岸咖啡馆……时  
空交错中，咖啡的味道中，挥  
溢着浓烈的人文情绪——左岸  
风格的印象画。



咖啡馆就像一个窗口，芸芸众生，百态缩影。海明威一些早期的小说，像《检举》，《蝴蝶和坦克》，《人情世故》，还有《世上的光》，就像活脱脱从咖啡馆里出来的故事。尤其是《蝴蝶与坦克》的描写，咖啡馆的独特气氛无疑使人身临其境。



# The-tendency of the coffee culture

左岸的拉丁区，学院文人聚集，艺家峥嵘，从二十世纪初就落下口碑。一时咖啡馆林立，文人雅士进进出出，喝杯咖啡，成为时尚。那个时代，被美喻为咖啡文化时代。

# If somewhere...



如果有一个地方，可以嗅到来自远方的香浓，可以找到储存许久的芳香，可以听到从不褪色的心声，可以触摸记忆的酸涩，可以守候四季的变迁……这就是咖啡馆。



# Philosophy Immerse Dream

咖啡桌上有哲学，咖啡馆里有沧桑，咖啡  
壶里煮的是沉浮，咖啡杯里盛的有梦想。总  
之，这是心灵靠岸的地方。

据说，能让年轻  
女孩子感动到崩  
溃的事情起码有  
三件：一是在咖啡  
馆里面跟她说  
《圣经》，二是做些  
村上春树才做的  
神经兮兮的事情，

第三便是开家左  
岸咖啡馆或左岸  
书店。

*Popular legend*